

BLOGUE
Faut-il attendre pour réserver en période de congés scolaires? André Désiront répond à la question sur cyberpresse.ca/desiront

QUÉBEC
La loterie Découvrez Québec, en vente depuis lundi, permettra de faire connaître la capitale tout en amassant des fonds pour soutenir la tenue d'événements. Plus de détails sur cyberpresse.ca/loterie

VOYAGE

PETITES ANNONCES/AUBAINES

AUBAINES
À SAISIR
PAGE 3



GASPÉSIE

CULTURE EN PLEINE NATURE

Avec son esprit bon enfant et son cadre naturel exceptionnel, le Festival en chanson de Petite-Vallée, en Gaspésie, a ses habitués, tant chez les artistes établis que chez les amoureux de la musique. Ce grand rendez-vous musical marque le début des festivités estivales dans la péninsule gaspésienne. Au programme jusqu'en septembre: festivals et activités en tout genre, pour conjuguer culture avec nature.

UN REPORTAGE DE MARTINE BOULIANE, PAGES 2 ET 3

PHOTO MICHEL JULIEN, COLLABORATION SPÉCIALE, ARCHIVES LA PRESSE



PHOTO STEVE DESCHÉNES, ARCHIVES LE SOLEIL



PHOTO FOURNIE PAR LE VILLAGE EN CHANSON DE PETITE-VALLÉE

PLANÈTE

VALÉRIE SIMARD

PLEIN AIR

Gratuité dans les parcs

Les parcs nationaux du Québec auront, à compter de septembre, une journée qui leur sera consacrée. Profitant de l'année internationale de la biodiversité, la SEPAQ lancera le 19 septembre prochain la Journée des parcs nationaux du Québec. À compter de 2011, celle-ci se tiendra le deuxième dimanche de juin. Lors de cette journée, l'accès aux 23 parcs du réseau sera gratuit et une programmation spéciale sera offerte. Le chanteur pour enfants François Tremblay, alias Arthur L'aventurier, agira à titre de porte-parole de ce rendez-vous. Sensibilisé à la protection de la nature, l'artiste a reçu en 2003 le Phénix de l'environnement.



VÉLO

À deux roues dans le Vieux-Saint-Jean

Les visiteurs et citoyens de Saint-Jean-sur-Richelieu peuvent, depuis l'an dernier, emprunter gratuitement un vélo pour parcourir le Vieux-Saint-Jean et circuler sur la piste cyclable du canal de Chambly. Baptisé Écolovélo, le projet de vélos communautaires permet d'emprunter un vélo pour une durée maximale de 24 heures. Pour la saison estivale 2010, 31 bicyclettes sont offertes dans cinq points de service, dont le bureau d'information touristique. Il suffit de remplir un formulaire et de présenter une pièce d'identité. L'Office du tourisme et des congrès du Haut-Richelieu fait aussi la location - sur réservation - d'un vélo adapté pour les personnes ayant une déficience visuelle et d'une bicyclette tandem.



PHOTO TIRÉE DU SITE WEB

INSOLITE

Payez pour être enlevé

Vous êtes las du bungee, du parachute et de tout autre sport extrême? Essayez le rapt! Depuis quelques mois, une entreprise française propose à ses clients de se procurer un forfait «enlèvement» dans le cadre duquel ils sont enlevés, attachés et maintenus en captivité pendant quatre heures. Le moment de l'enlèvement est inconnu. Le forfait de base est offert à 900€ (environ 1225\$). Des éléments comme une évasion ou une chasse à l'homme en hélicoptère peuvent aussi être ajoutés, moyennant un important supplément. La durée de la captivité peut également être étendue jusqu'à 11 heures. Selon la police française, l'activité est légale. D'autres activités telles qu'une chasse à l'homme d'un ou deux jours et une livraison de «drogue» faite dans la peau d'un trafiquant sont aussi offertes.

www.ultimerealite.fr

Relaxez

Prenez l'air de Lanau dière

Québec

L'Accalmie Spa Nordique

Nouveau SPA dans Lanau dière Spécial d'ouverture

Valide sur une entrée pour les bains nordiques et 60 minutes de massage.

Saint-Félix-de-Valois

Pour réservation : 450 889-1515 | 1 877 481-1515

spalaccalmie.com

Seulement **99 \$**

par personne, taxes en sus.

Pour découvrir les nombreux forfaits ou commander votre brochure : lanau diere.ca ou 1 800 363-2788

VOYAGE PETITE-VALLÉE

UNE VILLE ET SON FESTIVAL

MARTINE BOULIANE
COLLABORATION SPÉCIALE

Les amateurs de musique connaissent bien Petite-Vallée, mise sur la carte grâce à son Festival en chanson, une institution dans le milieu. *La Presse* y est passée cette année. Retour sur un événement dont l'atmosphère de fête de village attire bon an, mal an une foule de festivaliers.

Terminé le 3 juillet dernier, le 28^e Festival en chanson n'a pas dérogé à sa philosophie. Pendant dix jours, jusqu'à quatre artistes ont présenté chaque jour leur spectacle. Parmi eux, Luc De Larochellière, Florent Volland, mais aussi d'autres qui occupent de plus en plus de place sur la scène culturelle, par exemple Samian ou Chinatown.

C'est toutefois avec la présence des artistes émergents que se démarque le Festival en chanson. Douze d'entre eux

ont suivi des ateliers de composition et d'interprétation avec Daniel Lavoie ou Marie-Claire Séguin, notamment, dans le cadre de « l'école » Village en chanson.

Ce sont des auteurs-compositeurs-interprètes, des compositeurs ou des paroliers. « Nous sommes orientés vers la création. Cette année, nous avons reçu plus de 300 candidatures. Au terme d'auditions, nous avons sélectionné les 12 participants », raconte Alan Côté, directeur général et artistique du Village en chanson.

Les spectacles de ces artistes de demain, présentés au Centre socioculturel de Grande-Vallée, attirent année après année un public gagné d'avance. Les spectateurs, parmi lesquels de nombreuses têtes blanches, tapent immanquablement des mains et dansent à l'invitation des « chansonneurs ». Et ce, même si les musiques entendues ici ne flirtent pas avec la pop venue.

Le Village en chanson s'occupe de la relève musicale bien avant que les jeunes ne soient dans la vingtaine. Il y a d'abord le Camp en chanson, destiné aux enfants (certains

séjours sont pensés pour les adultes).

Et il y a surtout la Petite École. À partir du répertoire musical du passeur, en quelque sorte le porte-parole du Festival, des enfants provenant de 25 écoles de la Gaspésie montent un spectacle. Il est présenté dans la plus grande « salle » disponible, l'église de Cloridorme. Cette année, le chœur formé de 300 enfants a chanté le répertoire du passeur Zachary Richard.

Ce qui frappe le plus, c'est cette impression d'assister à une fête de village. Ici, tout le monde semble se connaître. Les belles soirées à Petite-Vallée se terminent par des conversations sur la terrasse en bordure de mer, un verre à la main, alors que le spectacle au Théâtre de la Vieille Forge joue en sourdine. Des feux de camp brûlent tard sur la grève.

Visiteurs fidèles

Selon Nelson Minville, auteur-compositeur et conseiller à la direction artistique, pas moins des trois quarts des festivaliers proviennent de l'extérieur. « Ce sont des amoureux de la musique, dont les enfants ont



PHOTO FOURNIE PAR LE VILLAGE EN CHANSON DE PETITE-VALLÉE
À Petite-Vallée, la chanson a remplacé les industries traditionnelles comme la pêche.

fréquenté le camp pour un grand nombre. Tout le monde se parle. Il se crée une fidélisation. C'est tout ça qui crée cet esprit de famille », dit M. Minville.

Avec le temps, Petite-Vallée, qui compte un peu plus de 200 habitants, est devenue synonyme de musique. « Avec le déclin des industries traditionnelles, la pêche, les mines et la forêt, il

a fallu le Festival pour maintenir des emplois. C'est sans compter toutes les retombées », dit celui qui est originaire de ce coin de pays.

Et c'est peut-être aussi ce qui explique l'enthousiasme assurément contagieux des gens de Petite-Vallée et Grande-Vallée qui assistent au Festival.

www.festivalenchanson.com
Tél.: 418-393-2592

RÉPERTOIRE D'HÉBERGEMENT

cyberpresse.ca/voyage/repertoire-dhebergement

CANTONS-DE-L'EST

AUBERGES ET HÔTELS

AUBERGE QUILLIAMS: ★★★★★ Entièrement rénovée (hiver 08), face Lac Brome. 38 ch. et suites avec balcon. Cuisine raffinée. GRAND PRIX DU TOURISME 2006, Award of excellence de WINE SPECTATOR. Piscine int./ext., tourbillon, sauna, plage privée, canot, kayak. Spa AVIVA. Forfaits, certificats cadeaux, CAA. 50 min. Pont Champlain 1-888-922-0404 aubergequilliams.com

AUBERGE RIPPLECOVE Romance et gastronomie sur la rive du lac Massawippi à 90 min. de Mtl. Cette auberge de distinction 4 Diamants Hébergement et Restaurant offre 34 chambres de luxe, plusieurs ayant foyer, bain à remous et vue sur le lac. Forfaits spa, jacuzzi ext., piscine chauffée, vélos, tennis, plage privée, activités nautiques. Réservez 1 866-413-0125 www.ripplecove.com

HÔTEL & SPA/LE CHÂTEAU DU LAC/MAGOG Sur les bords du Lac Memphrémagog, offrez-vous une chambre luxueuse unique au cœur de Magog. Pour une escapade romantique, un séjour d'affaires/santé ou des vacances agréables et reposantes. Pour la liste des services offerts: www.lechateaudulac.com 1-888-948-1666

GASPÉSIE

CHALETs ET CONDOS

MAISONS DE CAMPAGNE À MIGUASHA Baie-des-Chaleurs, pour 6 et 10 personnes, bien équipées, pour famille nombreuse ou petit groupe, situées au parc national de Miguasha. Détente, tranquillité et décor champêtre. 1 800 665 6527 ou www.sepaq.com/pg/mig/

LANAUDIÈRE

CHALETs ET CONDOS

CHALETs ST-GUILAUME ★★★★★ St-Donat, à 1h30 de Mtl, l'Auberge St-Guillaume vous offre de confortables chalets au bord du lac Croche et de la rivière Ouareau. Un magnifique paysage et plusieurs activités vous y attendent. Bienvenue! 819-424-5376. www.domainest-guillaume.com

LAURENTIDES

AUBERGES ET HÔTELS

AUBERGE CHAMPÊTRE au cœur de Ste-Adèle, forfaits théâtre d'été, vélo, familial, glissade d'eau. 48 ch. climatisées incluant déjeuner, passeport rabais et piscine ext. chauffée à partir de 34 \$ p.p.o.d. 25% de rabais 3e nuit et plus. 1-800-363-2466 aubergechampetre.com

AUBERGE LA PORTE ROUGE ★★★★★ Au cœur du village Mt-Tremblant sur la rive du Lac Mercier. À partir de 79\$/pers. Occ. dbl ch. standard avec vue et balcon sur le lac; souper raffiné et petit-déj. Chalets et ch. supérieures. Piscine, plage. 1-800-665-3505 www.aubergelaportero rouge.com

HÔTEL HARFANG DES NEIGES Ste-Adèle. Faites-vous plaisir, vous le méritez bien! Bain tourbillon, foyer, soupers, déj., massage, harfangdesneiges.com (code Pres0517) 1 877 475-7847

QUÉBEC

AUBERGES ET HÔTELS

AUBERGE LA GOÉLICHE ★★★★★ Forfait Évasion à 199\$/pers. (2 nuits, 2 déjeuners, 1 souper 4 services). Valable dimanche, lundi et mardi, jusqu'au 27 juillet. Infos: 1-888-511-2248. www.goeliche.ca

QUÉBEC

L'HÔTEL MANOIR DE LA TOUR ★★★★★ Fortait Québec à partir de 55\$/pers. en occ. dble incl. la nuitée et le petit-déjeuner continental. 418 525-6276, 1 866 625-6276 www.quebecmanoir.ca

ONTARIO

AUBERGES ET HÔTELS

OTTAWA - CAPITALE DU CANADA FORFAIT URBAIN : deux nuits à l'hôtel OTTAWA MARRIOTT, deux petits-déjeuners au restaurant rotatif Merlot donnant vue panoramique sur le centre-ville, une croisière sur le canal Rideau, une admission au musée de votre choix et un repas au Hard Rock Café, 219 \$ par pers. en occ. double taxes en sus. Réservez au 1 888 278-7777. Voir tous les autres forfaits sur www.reservationottawa.com (JLP-599)

ÉTATS-UNIS

AUBERGES ET HÔTELS

KENNEBUNK BEACH Franciscan Guest House, à côté du monastère St-Anthony. En bordure de la rivière Kennebunk, à quelques pas de Kennebunk Beach et village de Kennebunkport. Piscine eau salée ext., buffet déj. tous les jrs. Tarifs: basse saison: à compter de 69\$/US/nuit occ. double., haute saison: à compter de 89\$ US/nuit occ. double. www.franciscanguesthouse.com 207-967-4865

AGROTOUTRISME
ÉVÈNEMENTS

cyberpresse.ca/voyage/repertoire-dhebergement

CANTONS DE L'EST

MARCHECHAMPÊTRE.CA DE MELBOURNE sam 9-15h, juin-oct., pour remplir son panier au gré des rencontres, pensez à vous! 1257 rte 243, Canton de Melbourne

LANAUDIÈRE

CHEMINSDECAMPAGNE.CA La saison des fraises est commencée, venez cueillir vos petits fruits en famille. Consultez notre site pour connaître nos producteurs. Viandes raffinées, vins, fromages, beaucoup+

LAURENTIDES

BASSES LAURENTIDES.COM Dépliant dispo. Venez cueillir vos pommes, poires, prunes, courges, raisins et découvrir vignobles, fromageries, cidreries et autres. À quelques km de Mtl. 1-866-491-4449

MONTÉRÉGIE

POUR LE PLAISIR DES YEUX ET DE LA BOUCHE menu fraises 5 services, Chef Santé 2009, certifié Table Saveurs Terroir 450 778-1551 info@lespiegle.com

MONTRÉAL

BRUNCH+BAIGNADE Hilton Mtl Bonaventure. Tous les dim. à partir de midi. Extravaganza de saveurs + baignade entre ciel et terre, centre-ville. 45\$/enfant 7-12 ans 22\$ + tbs. 514-878-2332 hiltonmontreal.com

UNE PÉNINSULE,
DES FESTIVITÉS

Voici quelques autres festivals qui se déroulent en Gaspésie d'ici à la toute fin de la période estivale, et où la musique et les arts occupent une place de choix :



Le Festival international de jardins.

> Le Festival international de jardins, aux Jardins de Métis, jusqu'au 3 octobre.

> Le Festival western de Bonaventure, du 21 au 25 juillet.

> Festival d'été international de Québec à New Richmond, du 22 au 25 juillet.

> Artistes en fête, du 24 juillet au 1^{er} août, à Sainte-Flavie.

> Le Festival country de Matane, du 29 juillet au 1^{er} août.

> Le Festi-plage Cap-d'Espoir, du 30 juillet au 2 août.

> Le Festival international Maximum blues, du 4 au 8 août.

> La Fête du bois flotté, à Sainte-Anne-des-Monts, du 12 au 15 août.



Le festival Musique du bout du monde.

> Le festival Musique du bout du monde, à Gaspé, du 12 au 15 août.

> Le Festival de la musique Bluegrass de New Richmond, du 2 au 5 septembre.

Pour connaître l'ensemble des rendez-vous prévus cet été en Gaspésie, on peut visiter le site de Tourisme Gaspésie: www.tourisme-gaspésie.com.

– Martine Bouliane, collaboration spéciale

UNE BOUCHÉE,
mille saveurs

Un patrimoine, mille activités

UNE JOURNÉE,
MILLE PLAISIRS

TOURISME
des Moulins.com
Terrebonne | Mascouche
1 866 964-0681

Prenez l'air de
Lanaudière
lanaudiere.ca

GASPÉSIE

L'embarras du choix

MARTINE BOULIANE
COLLABORATION SPÉCIALE

La Gaspésie est réputée pour ses superbes paysages en bordure du golfe du Saint-Laurent. Malgré les distances parfois grandes, ce n'est pas une corvée de s'y promener pour pouvoir jumeler un séjour à Petite-Vallée à la visite d'autres attraits touristiques de la Haute-Gaspésie.

Un incontournable, à Sainte-Anne-des-Monts: Exploramer. À l'intérieur, la collection vivante du musée permet de voir l'étonnante diversité de ce qui vit dans le Saint-Laurent, tout près. «La particularité de ces eaux, c'est qu'elles sont froides et très salées. Plusieurs de nos bassins thématiques présentent ce qu'on voit selon la profondeur», dit le guide Léo Belzile.

Des bassins tactiles, animés par un guide, donnent notamment la chance de toucher à certains mollusques, crustacés et échinodermes.

Exploramer propose également d'intéressantes excursions en mer. Au large, le guide sort de l'eau deux casiers, l'un à crabe commun et l'autre à bourgot. Mais d'autres espèces se faufilent entre les mailles... Le guide explique les caractéristiques des prises et permet aux volontaires d'y toucher. On peut y voir des oursins, des crabes, des bourgots, des étoiles de mer et parfois même des poissons. Trois départs sont prévus chaque jour.

Du côté de Mont-Saint-Pierre, ceux qui n'ont pas froid aux yeux peuvent faire du deltaplane. Le village reçoit d'ailleurs la Fête du vol libre, du 28 juillet au 1^{er} août.

La superbe vue du sommet du mont, avec la mer d'un côté et la vallée de l'autre, donne envie de s'élever malgré la peur. «Comme c'est un lieu côtier, il arrive même de voir, alors qu'on est dans les airs, des baleines. Le vol dure de 10 à 30 minutes», dit Jean-Sébastien Cloutier, instructeur de deltaplane et maire du village, en plus d'être photographe.



PHOTO FOURNIE PAR EXPLORAMER

À Exploramer, la collection vivante du musée permet de voir l'étonnante diversité de ce qui vit dans le Saint-Laurent.

Les jours où les vents sont trop forts ou ne soufflent pas dans le bon sens, il est impossible de voler. Mieux vaut donc prévoir passer deux jours dans le secteur, conseille M. Cloutier.

Il est possible de faire une randonnée d'une heure environ pour atteindre le sommet de 1350 pieds et profiter du paysage. Sinon, on emprunte l'autobus de Carrefour Aventure ou on prend part à une excursion de l'entreprise Vallée Taconique, qui fait voir plusieurs points d'intérêts naturels du secteur.

Parmi les autres activités à faire dans les environs, il y a l'ascension du mont Jacques-Cartier, qui prend de quatre à cinq heures. Situé dans le parc national de la Gaspésie, c'est l'un des rares endroits où observer les caribous au sud du Saint-Laurent.

À Cap-Chat, on trouve deux attraits qui intéresseront les familles. Une visite à Éole permet de côtoyer les éoliennes et de comprendre le fonctionnement de ces mastodontes. Quant au parc récréotouris-

tique du rocher Cap-Chat, il propose un circuit d'hébertisme aérien et un rallye à faire à l'aide d'un GPS. On peut également descendre en rappel la falaise.

Pour découvrir l'histoire, le beau phare rouge vif de La Martre permet de comprendre, au cours d'une visite guidée, l'importance de ces sentinelles à une certaine époque. Une exposition est consacrée aux impressionnantes lanternes de phares.

Et, passé Grande-Vallée et Petite-Vallée, se trouvent les attraits naturels qui ont fait la renommée de la Gaspésie, que ce soit le parc Forillon ou Percé, avec son rocher et l'île Bonaventure. Avec toutes les possibilités plus intéressantes les unes que les autres, pas de doute que le problème, c'est d'arrêter son choix.

www.exploramer.qc.ca
www.valleetaconique.ca
www.sepaq.com
www.eolecapchat.com
www.parcapchat.com
www.routedesphares.qc.ca

VOYAGE PETITE-VALLÉE

AUBAINES À SAISIR

ANDRÉ DÉSIRONT,
COLLABORATION SPÉCIALE

Si les réductions proposées pour les départs de la fin de juillet et du début août sont assez modérées, elles deviennent plus intéressantes pour les deux dernières semaines d'août. Voici donc ce que nous avons sélectionné, cette semaine:

> **Cayo Largo (Cuba)**, départ du 25 juillet pour une semaine au Playa Blanca (★★★★): 998\$ avec Caribe Sol (prix habituel: 1199\$).

> **Samana (République dominicaine)**, départ du 31 juillet pour une semaine au Bahia Samana Roulette (★★★★): 1069\$ avec Vacances Air Canada (prix habituel: 1269\$).

> **Cayo Coco (Cuba)**, départ du 1^{er} août pour une semaine au NH Krystal (★★★★): 908\$ avec Caribe Sol (prix habituel: 1169\$).

> **Varadero (Cuba)**, départ du 5 août pour une semaine au SuperClub Breezes Jibacoa (★★★★): 975\$ avec Vacances Sunwing (prix habituel: 1739\$).

> **Varadero (Cuba)**, départ du 5 août pour une semaine au Villa Cuba (★★★★): 828\$ avec Tours Mont-Royal (prix habituel: 1228\$).

> **Cayo Coco (Cuba)**, départ du 5 août pour une semaine au Blue Bay Resort Cayo Coco (★★★★): 898\$ avec Tours Mont-Royal (prix habituel: 1248\$).

> **Cayo Santa Maria (Cuba)**, départ du 7 août pour une semaine au Sol Cayo Santa Maria (★★★★): 978\$ avec Tours Mont-Royal (prix habituel: 1328\$).

> **Punta Cana (République dominicaine)**, départ du 7 août pour une semaine au Occidental

Grand Punta Cana (★★★★): 1129\$ avec Vacances Air Canada (prix habituel: 1329\$).

> **Holguin (Cuba)**, départ du 8 août pour une semaine au Playa Costa Verde (★★★★): 975\$ avec Vacances Sunwing (prix habituel: 1589\$).

> **Riviera Maya (Mexique)**, départ du 12 août pour une semaine au Sandos Caracol Eco Resort: 1175\$ avec Vacances Signature (prix habituel: 1829\$)

> **Punta Cana (République dominicaine)**, départ 16 août pour une semaine au Iberostar Punta Cana (★★★★): 1625\$ avec Vacances Signature (prix habituel: 1879\$).

> **Varadero (Cuba)**, départ du 19 août pour une semaine au Hotetur Palma Real (★★★★): 654\$ avec Vacances Transat (prix habituel: 1298\$).

> **Cayo Coco (Cuba)**, départ du 19 août pour une semaine au Blue Bay Cayo Coco (★★★★): 769\$ avec Nolitours (prix habituel: 1399\$).

> **Puerto Vallarta (Mexique)**, départ du 26 août pour une semaine au Holiday Inn Puerto Vallarta (★★★★): 694\$ avec Vacances Transat (prix habituel: 1458\$).

> **Punta Cana (République dominicaine)**, départ du 29 août pour une semaine au Be Live Grand Bavaro (★★★★): 849\$ avec Nolitours (prix habituel: 1529\$).

Voyages Optimistes inc. 514-255-8833
www.voyagesoptimistes.com

Nos départs accompagnés en français

Croisière Grèce Italie Egypte • À bord du Star Princess • 17 au 29 octobre 2 999\$	Croisière Canal de Panama • À bord du Infinity • 21 novembre au 5 décembre 2 399\$	Le plus gros bateau au monde • À bord du Allure of the Seas • Caraïbes de l'est et ouest • 9 et 16 janvier 1 799\$	Croisière en Asie de Singapour à Beijing • À bord du Diamond Princess • 19 mars au 4 avril 3 999\$
Croisière Grèce Italie Turquie • À bord du Star Princess • 29 octobre au 10 novembre 2 699\$	Croisière Caraïbes du Sud • À bord du Grand Princess • 6 au 20 décembre 1 799\$	Croisière Pacifique et Australie • À bord du Rhapsody of the Seas • 5 février au 6 mars 5 699\$	Croisière Dubai et Inde • À bord du Brilliance of the Seas • 9 au 21 avril 4 199\$

Balades.ca
Vallée-du-Haut-Saint-Laurent
À 2 pas de Montréal

Idées d'activités

Guide du plein air au Québec
4^E ÉDITION RÉVISÉE ET BONIFIÉE
La référence des gens de plein air

Commandez l'édition 2010 dès maintenant !
Disponible dans les librairies, les boutiques spécialisées et sur www.espaces.ca

Une évasion au lac Champlain
Hébergement en yourtes de luxe, plage privée, circuits vélo, route des vins, et beaucoup plus...

domaine lafayette
15, route 133, St-Armand
514 351-7779 ■ 1 877 618-7779
www.domainelafayette.ca

Voyages Symone Brouty
1-800-650-0424
www.voyagesbrouty.com

EN PROMOTION POUR CES 4 CIRCUITS
TOUTES LES EXCURSIONS SONT INCLUSES DANS LES CIRCUITS.
LE NOMBRE DE PLACES EST LIMITÉ.
NOS GROUPES SONT DE 20 À 25 PERSONNES.

Italie du Sud et Sicile
Départ: 9 octobre, 21 jrs
Circuit complet de l'Italie du Sud
Hôtel 4*, 41 repas. Toutes les entrées incluses.
Exclusif à Voyages Symone Brouty.

La Grèce et ses îles, 22 jrs
Départ: 25 septembre au 16 octobre
Circuits et Météores, 4 jrs, croisière 6 jrs, Crète 4 jrs, Santorini 2 jrs, Athènes 4 nts. Hôtel 4* et 5*. 42 repas. Visites et entrées.

Culture et trésors d'Espagne, 23 jrs
Départ: 24 septembre au 16 octobre
Groupe de 20 pers. Toutes les visites et entrées incluses. Accompagné d'un spécialiste.
Circuit exclusif à Voyages Symone Brouty.

Les splendeurs de l'Italie, 18 jrs
Départs: 17 et 25 septembre
Nous prenons le temps de visiter.
Venise 3 nts, Florence 3 nts, Rome 4 nts, lac de Côme, Milan, Vérone, Siéne, Assise, Sarento 3 nts, Capri, côte amalfitaine, 26 repas, hôtels 3* et 4*, tous au centre-ville.

clubvoyages Dumoulin
NOUVELLE SUCCURSALE À BOISBRIAND

ÉVADEZ-VOUS CET ÉTÉ !

LONG SÉJOUR TUNISIE HÔTEL EL MOURADI PALACE Avion, hôtel, transferts, 2 repas par jour 29 octobre - 30 jours à partir de 1769\$	LES MARITIMES CIRCUIT GUIDÉ EN AUTOCAR Visites et 9 repas 10 jours 1699\$	NIAGARA CIRCUIT GUIDÉ EN AUTOCAR Petits déjeuners 3 jours 299\$
BRUXELLES HÔTEL 3* Avion, 7 nuits, petits déjeuners Passe 1 jour à partir de 1079\$	ESPAGNE BARCELONE HÔTEL 3* Avion, 7 nuits, transferts petits déjeuners, passe d'autobus 1 journée à partir de 1495\$	AUTRICHE VIENNE HÔTEL 3.5* Avion, 7 nuits, transferts, petits déjeuners, passe 3 jours Vienna Card à partir de 1289\$

10 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR
514 338-1160 SANS FRAIS 1 800 905-1160
www.voyagesdumoulin.com **OUVERT LE DIMANCHE**

UNE JOURNÉE, MILLE PLAISIRS
Découvrez Terrebonne et Mascouche

FORFAIT GOLF
• Partie de golf 18 trous + repas chalet
• Expositions au site historique + ponton
• Repas restaurants participants

FORFAIT DÉCOUVERTES
• Promenade aux Jardins Moore
• Circuit audio-guidé historique
• Visite d'une maison artistique
• Repas restaurants participants

FORFAIT DÉLICES ET LOISIRS
• Visite du jardin et dégustation de fleurs
• Partie de mini-putt
• Repas restaurants participants

FORFAITS INCLUANT ACTIVITÉS ET REPAS À PARTIR DE 225\$ PAR JOUR | Détails à www.tourismedesmoulin.com

Vallée-du-Haut-Saint-Laurent
Balades.ca
À 2 pas de Montréal

CETTE SEMAINE BALADES.CA VOUS PROPOSE
...une escale rafraîchissante et pimentée au bord du lac Saint-François

Destination Salaberry-de-Valleyfield

- BALADE SUR LES QUAIS**
Terrasse, animation et bateaux
- THÉÂTRE D'EAU MULTIMÉDIA**
Effets aquatiques pour une histoire fascinante
- DOUCEUR À CROQUER**
Régalez-vous: pâtisseries, boulangeries, chocolateries...

Tous les détails et 10 autres balades sur :
www.balades.ca 1 800 378-7648

514.987.VENDU (8363) • petitesannonces@lapresse.ca

LES PEAUX ANNONCES



MARCHANDISES & SERVICES

200

À VENDRE À LOUER IMMOBILIER

101 ÎLE DE MONTRÉAL
Tère av./Masson, Condo 1100 pi... 273 000 \$

122 TERRAINS RESIDENTIELS
BORDS DE L'EAU, Les Manoirs de l'île Claude

131 ÎLE DE MONTRÉAL
C.D.N., Ridgewood, charmant studio ensol., 2 électros, 450 \$

131 ÎLE DE MONTRÉAL
OUTREMONT, condo 7½, 3e, spacieux, réno., 2 balcons, 1975 \$

132 CENTRE-VILLE
1 mois GRATUIT sur certains modèles
Appartements LaCité

139 LAURENTIDES LAUNDAIERE
PIEDMONT, Maison de luxe, très belle propriété, situation très privilégiée

156 APPARTEMENTS MEUBLES À LOUER
Carré St-Louis, Av. Laval

270 SOINS PRODUITS NATURELS
2e vie, massage chinquois, propreté, bonne ambiance, régu, stat. métro Longueuil

270 SOINS PRODUITS NATURELS
CENTRE VILLE, massage, 1184 Ste-Catherine O. # 401

N.D.G.
MIRABEL ST-COLOMBAN terre de 34 arpents, avec petit lac et source d'eau naturelle

BORD de lac. Lanadaïère. 514-941-8000
www.dominainedulacrouge.com

123 HYPOTHEQUES PRÊTS RESIDENTIELS
Al 1ère, 2e, aucun boni, contrats rapides. Notaire Labeuge

OUTREMONT "EMINENCE"
195 Côte Ste-Catherine App. entièrement rénovés

140 MONTRÉGIE, ESTRIE
BROMONT, bord lac, grand 3½ ch, foyer, ch. 1813 \$

143 EXTERIEUR DU QUÉBEC
FORT LAUDERDALE condo luxueux, 2 ch, 2 s/bains, à 2 pas plage

160 PROPRIÉTÉS À REVENUS
DÉCARIE/BOURRET, imm. 9 loc+1 comm, réno 09, élect. loc. pi. bois franc

ROSEMONT, 6 log. dét. 4x4½, 2x3½, bon prix, M. Casella, Royal Lepage, 514 728-7885

ROSEMONT, 57 studios + locaux comm. Rév. net: 300 000 PRIX: 750 000 \$

115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS
CITE DE LA SANTÉ, 4½, 1er étage, gar, foyer, a/c, disponible imm. (meublé), 514 941-0998

L'HOMME À CONNAÎTRE
1ère, 2e hyp. rés. ind. comm. Claude St-Onge 514-733-4214

ED-MONTPETIT, face U de M 3½ - 4½, poêle/frigo, eau chaude, chauffé, 514-344-8885

P.A.T., grand 4½ rénové style condo, insonorisé, stat. 514-808-8173, 514-642-5321

CONDO luxueux 3½, sur Dr Penfield, a/c, balcon, piscine et plus. 1700\$/mois, 514-987-9772

BROMONT, bord lac, grand 3½ ch, foyer, ch. 1813 \$

170 COMMERCES
CAFÉ-RESTO / boul. St-Jean à Mt Oust. 60 places + terrasse. Tout équipé. Mo: 514-770-0076

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES
ERGOLOGIPEUTES Montréal-Toronto

131 ÎLE DE MONTRÉAL
ÎLE-DES-SŒURS à 5 min. du centre-ville

Loyers accessibles à toutes les bourses
Le plus grand choix d'appartements et de maisons de ville en location à Montréal

HABITAT 2500 N.D.G.
Aicôves, 1½, 3½, 5½, 3½

PLATEAU
1½-2½ 4855-6555 tout incl. foyer ou non 514-272-2901

Le Regency Appartements luxueux
A deux pas des galeries, musées et des magasins

147 CHALETS
À MONT TREMBLANT, bord lac, 3 ch., 819-688-3347, 350 \$ et +/sem. www.chaletsbj.com

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

Advertisement for smialouer.com featuring a large image of a modern building and text: 'Jusqu'à 2 mois gratuits sur certains logements'.

HOCHÉLAGA, Bourbonnière, beau 4½, 3e triple, grand balcon arrière, 7605, 514-270-9384

PLATEAU, 7½ + atelier, 3e, 0007, Bordeaux/Sherbrooke, 2 balcons, 1130\$, 514-504-9290

147 CHALETS
À MONT TREMBLANT, bord lac, 3 ch., 819-688-3347, 350 \$ et +/sem. www.chaletsbj.com

147 CHALETS
À MONT TREMBLANT, bord lac, 3 ch., 819-688-3347, 350 \$ et +/sem. www.chaletsbj.com

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

MÉTRO BEAUGRAND (à 5 min.), beau grand 4½, complètement rénové, pl. bois franc, s/bains

MÉTRO BEAUGRAND, 4½, 725 \$, studio 495 \$. Libres. Chauffés, eau chaude, bois franc, buanderie, terrasse

PLATEAU, 7½, pas avec cour, balcon arrière, pas d'animaux, 1925 \$/mois, 514-766-8540

147 CHALETS
À MONT TREMBLANT, bord lac, 3 ch., 819-688-3347, 350 \$ et +/sem. www.chaletsbj.com

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

La Vie... Lorsqu'on en veut davantage!
Avant de prendre une décision, ne manquez pas de venir au Rockhill.

MÉTRO BEAUGRAND (à 5 min.), beau grand 4½, complètement rénové, pl. bois franc, s/bains

PLATEAU, 7½, pas avec cour, balcon arrière, pas d'animaux, 1925 \$/mois, 514-766-8540

147 CHALETS
À MONT TREMBLANT, bord lac, 3 ch., 819-688-3347, 350 \$ et +/sem. www.chaletsbj.com

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

1 MOIS GRATUIT sur certaines unités
Heures du bureau de location: Du lundi au vendredi de 10 h à 18 h

MÉTRO BEAUGRAND (à 5 min.), beau grand 4½, complètement rénové, pl. bois franc, s/bains

PLATEAU, 7½, pas avec cour, balcon arrière, pas d'animaux, 1925 \$/mois, 514-766-8540

147 CHALETS
À MONT TREMBLANT, bord lac, 3 ch., 819-688-3347, 350 \$ et +/sem. www.chaletsbj.com

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

Advertisement for Le Rockhill featuring a large image of a modern building and text: '4858, Côte-des-Neiges (coin Decelles)'.

MÉTRO BEAUGRAND (à 5 min.), beau grand 4½, complètement rénové, pl. bois franc, s/bains

PLATEAU, 7½, pas avec cour, balcon arrière, pas d'animaux, 1925 \$/mois, 514-766-8540

147 CHALETS
À MONT TREMBLANT, bord lac, 3 ch., 819-688-3347, 350 \$ et +/sem. www.chaletsbj.com

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

2021 WATER
AHUNTSIC, grand 4½ haut duplex, près métro Brossard

MÉTRO BEAUGRAND (à 5 min.), beau grand 4½, complètement rénové, pl. bois franc, s/bains

PLATEAU, 7½, pas avec cour, balcon arrière, pas d'animaux, 1925 \$/mois, 514-766-8540

147 CHALETS
À MONT TREMBLANT, bord lac, 3 ch., 819-688-3347, 350 \$ et +/sem. www.chaletsbj.com

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

2510 VAN HORNE, 3½ chauffé, 1 ch, fermée, eau chaude, poêle frigo incl. 514-885-8644

MÉTRO BEAUGRAND (à 5 min.), beau grand 4½, complètement rénové, pl. bois franc, s/bains

PLATEAU, 7½, pas avec cour, balcon arrière, pas d'animaux, 1925 \$/mois, 514-766-8540

147 CHALETS
À MONT TREMBLANT, bord lac, 3 ch., 819-688-3347, 350 \$ et +/sem. www.chaletsbj.com

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

2 MIN. LAC DES CASTORS, 3 ch., 2 s/bains, semi-meuble, garage, 1500 \$, 514-297-5612

MÉTRO BEAUGRAND (à 5 min.), beau grand 4½, complètement rénové, pl. bois franc, s/bains

PLATEAU, 7½, pas avec cour, balcon arrière, pas d'animaux, 1925 \$/mois, 514-766-8540

147 CHALETS
À MONT TREMBLANT, bord lac, 3 ch., 819-688-3347, 350 \$ et +/sem. www.chaletsbj.com

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

3250-70 ELLENDALE
3½ - 4½, grandes pièces, chauffés, piscine, sauna, près de l'hôpital Ste-Justine

MÉTRO BEAUGRAND (à 5 min.), beau grand 4½, complètement rénové, pl. bois franc, s/bains

PLATEAU, 7½, pas avec cour, balcon arrière, pas d'animaux, 1925 \$/mois, 514-766-8540

147 CHALETS
À MONT TREMBLANT, bord lac, 3 ch., 819-688-3347, 350 \$ et +/sem. www.chaletsbj.com

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

3250-70 ELLENDALE
3½ - 4½, grandes pièces, chauffés, piscine, sauna, près de l'hôpital Ste-Justine

MÉTRO BEAUGRAND (à 5 min.), beau grand 4½, complètement rénové, pl. bois franc, s/bains

PLATEAU, 7½, pas avec cour, balcon arrière, pas d'animaux, 1925 \$/mois, 514-766-8540

147 CHALETS
À MONT TREMBLANT, bord lac, 3 ch., 819-688-3347, 350 \$ et +/sem. www.chaletsbj.com

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

3250-70 ELLENDALE
3½ - 4½, grandes pièces, chauffés, piscine, sauna, près de l'hôpital Ste-Justine

MÉTRO BEAUGRAND (à 5 min.), beau grand 4½, complètement rénové, pl. bois franc, s/bains

PLATEAU, 7½, pas avec cour, balcon arrière, pas d'animaux, 1925 \$/mois, 514-766-8540

147 CHALETS
À MONT TREMBLANT, bord lac, 3 ch., 819-688-3347, 350 \$ et +/sem. www.chaletsbj.com

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER
LOCAL, idéal salon de coiffure (avec s/sol), à Laval 500 pi, 514-998-6162

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT
ÉCOLE PRIVÉE À LAVAL
ENSEIGNANT(E) au 1er cycle du primaire

OFFRES D'EMPLOI

322 HÔTELLERIE RESTAURATION ALIMENTATION
322 HÔTELLERIE RESTAURATION ALIMENTATION



Assistant (e) Maître d'hôtel

Accueil de la clientèle
Travail de bureau. Bilingue
Connaissance des logiciels
Caisnes enregistrees et dépôts
Avantages sociaux concurrentiels
C.V par fax (514) 340-5630 ou
nicolas.2.gauthier@hec.ca

326 CONSTRUCTION **326** CONSTRUCTION



ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

Située à Brossard, JCB oeuvre dans le domaine privé de la construction industrielle, commerciale et institutionnelle. Nous sommes à la recherche de candidat(e)s pour le poste de :

CHARGÉ(E) DE PROJETS

Le candidat idéal possède 10 ans d'expérience, une formation collégiale ou universitaire en architecture ou génie de la construction et est bilingue. Il évoluera dans un environnement de travail informatisé et sera assisté d'une équipe dynamique de 60 employés. L'entreprise offre un excellent programme d'avantages sociaux. Discretion assurée.

Faites parvenir votre CV par courriel:
ngermain@jcb.ca

327 COIFFURE ESTHÉTIQUE

COIFFEUR(SE) demandé(e) avec clientèle, pour location de chaise, 500 \$/mois, à Terrebonne, à 2 pas du métro, 450-471-7677 ou 450-657-4152.

331 ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE

SUPERVISEUR À L'ENTRETIEN DU BÂTIMENT

Copropriété de prestige au centre-ville est à la recherche d'un **CHEF D'ÉQUIPE** pour son département de maintenance. Ce poste est pour le quart/jour et est disponible maintenant. Exigences: Posséder une connaissance de tous les systèmes d'entretien et mécanique du bâtiment (pompes, générateurs, systèmes CVCA, refroidisseurs, piscine, système d'irrigation, plomberie, électricité, etc.) Une expérience en copropriété ou immeuble résidentiel/commercial d'au moins 5 ans. Bilingue. FAX: 514-861-4412

340 EMPLOIS DIVERS

COORDONNATEUR(TRICE) DE STUDIO avec exp. dans le domaine cinématographique. 45h/sem., bilingue, ordonné, ponctuel, réf. requises. Salaire selon exp. CV par courriel: mtm@micheltrudel.tv

RECHERCHÉ(E)S: personnes de belle apparence, tous âges, à photographe pour catalogue de mariés. Pas d'expérience nécessaire. 514-903-6161

SERVICES PERSONNELS

406 LIGNES DE RENCONTRES

L'ÉCHANGE DE NUIT Conversations excitantes et sexy avec de vraies personnes! Parlez avec des gens de votre région.

APPELEZ MAINTENANT pour vous brancher instantanément. Des milliers de personnes satisfaites chaque jour. Explorez vos fantasmes.

APPELEZ AUJOURD'HUI! 514.940.8870
Personnes de 18 ans et +.
*Des frais de la compagnie de téléphone peuvent s'appliquer.

VÉHICULES AUTOMOBILES

502 AUTOMOBILES

CHRYSLER Sebring Touring Ltd conv. de 2008 à 2009, 9 en stock, 14 876 à 38 243 km, de 16 877 \$ à 19 680 \$, tout équipée, avec bal. de gar. Chrysler, cloginor.com 1-866-902-0983

CHRYSLER Sebring Touring Ltd conv. de 2008 à 2009, 8 en stock, 14 876 à 38 243 km, de 16 877 \$ à 19 680 \$, tout équipée, avec bal. de gar. Chrysler, cloginor.com 1-866-902-0983

HONDA Civic Si '04, noire, 2 ptes, 44 346 km, 1 proprio, CD, mags a/c aileron déflecteur avant vitres élect., anti-rouille, Sherlock, + 4 pneus hiver, entretien Honda, A-1, un vrai bijou, 14 200 \$, 514-771-7361

MERCEDES C300 4matic, '10 Palladium argent/Alpaca gris, Tout équipée, listée à 48 150 \$. 12 000 km, comme neuve. Prix : 40 600 \$. 450-465-7133

VÉHICULES AUTOMOBILES

502 AUTOMOBILES

MERCEDES E320 1998, très bonne condition, 152 000 km, 6500 \$, 514-648-9957.

MINI COOPER S 2004, rouge toit blanc, tout équipée, 4 pneus d'hiver sur jantes, 92 000 km, 10 500 \$, 514-212-8795

MITSUBISHI Eclipse '09, (3 en stock) équipée, rare, de 19 000 km à 23 000 km, 16 940 \$, cloginor.com 1-866-902-0983

MITSUBISHI Galant ES 2009, 30 783 km, tout équipée, bal. gar. 2019/160 000km, 13 877 \$, cloginor.com 1-866-902-0983

VOLVO

Révisés et garantis
Salle d'exposition intérieure
Garage Blainville
450-434-1169
www.servicevolvo.com

VOLVO S60 2.5T AWD '04, gar. prolongée ni-sout 101 A1. Tout équipé, 108000km, 12500\$ 514-249-9652 Couverture complète

VOLVO SPÉCIAL
S40, S60, S80, XC70, XC90
Salle de montre intérieure
450-622-9588
www.apautosales.com

503 VÉHICULES 6000 \$ ET MOINS

BUICK Century '03, tout équipé, 163 000 km, champagne, entretien fait, 2500\$, 514-502-3962

HYUNDAI Tiburon 2000, équipé 75 000 km certifié, dame proprio, 3450\$, 514-242-3791.

MERCEDES C230 Kompressor 4 ptes, 99, entretien minutieux, 206 000 km, particulier, 4700 \$. 450-534-3146; 450-534-1822

504 CAMIONS, JEEPS FOURGONNETTES

JEEP Grand Cherokee Ltd '07, V6, 3.7 / 3.0 diesel, tout équipé bal. de gar., de 28 080 à 38 682 km, km, 19 490 \$ à 28 877 \$ cloginor.com 1-866-902-0983

506 AUTOS, CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

CHARGER 68, 69, 70, 6000 \$-7000 \$, 8000 \$, moteurs 318-383 OU 440. Aussi GTO 1967, besoin légère restauration 6500 \$, 438-889-9839

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

655 MOTOCYCLETTES

HARLEY-DAVIDSON 2007 Road King Classic, 4000 km, 16500\$+garantie, 514-572-4423

658 BATEAUX NAUTIQUES

CHRIS CRAFT 23', mercruiser, cabine, tout équipé, remorque, 2 toits, 10 000 \$, 514-255-5555

667 VÉHICULES RÉCRÉATIFS

À LOUER, motorisé 33 pi., tout équipé, couche 6, info@clubvr.ca 514-926-1800.

HARLEY Davidson Sportster XL 2008, 571 km, bel état, pipe 50/50, Super spécial à 7488\$. Benoit / Stéphanie 450-667-1227

TENTE-ROULOTTE, Starcraft 2005, 8.5 pi., lits queen + 42 po + enfant, freins électroniques, poêle gaz, frigo 12 V, 110 propane, 4200 \$, 450-349-5969

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

INDEX DES DÉCÈS

BEAUCHAMP, Murielle (née Gagnon)

Montréal
BITTAR, Antoine

Montréal
BOILEAU, Jean-Paul

Laval
BOUILLE WILLER (Boucher), Maria

St-François de Laval
BOUTEILLE, Jean

Montréal
BRUNELLE, Héliène

Montréal
BRUNELLE, Johanne

Lasalle
BRUNET (Messier), Louise Léontine

Longueuil
CARTIER, Yvon

CHARLEBOIS, Royal

Montréal
COUSINEAU, Gisèle

DAGENAIS, Rolland

Montréal
DAGORN (Connan), Annie

Laval
DEMEY, Charles

Terrebonne
DESJARDINS (Gagnon), Georgette

Montréal
DUGAS, Claude

Lachenaie
FILIAITRAULT, Zénophile

GAUTHIER, Mariette (née Marchand)

Québec
GENEREUX, Nicole

GODBOUT, Germain

Montréal
GROULX (née Pilon), Thérèse

Saint-Lambert
GUINDON, Marie-Jeanne c.s.c.

Montréal
HALLÉ, Madeleine (née Goyette)

Verdun
JOBIN, Maurice

Varenes
L'HEUREUX, Mariette (Davidson)

Laval
LAFERRIERE (née Allard), Réjanne

Granby
LATIMER, Anthony Jérôme

Montréal
LEMIEUX (née Gagné), Cécile

LEONARD, Luc

Montréal
LESSARD, Rollande

LOISELLE (Besner), Marie-Jeanne

Huntingdon
MARTIN, Gilles

MELANÇON, Juliette (née Léveillé)

MICHAUD, Jean

Montréal
MIRON, Pierre

Lorraine
MONTARULI, Natalia

Montréal
POITRAS, Gracia (née Lacaille)

PREFONTAINE, John-Éric

Laval
RACINE (née Morin), Reine

Montréal
ROBILLARD, Pauline (née Giguère)

Montréal
ROY, Michèle-Eugénie

Montréal
SHEEHAN, John

Laval
THEORET, Pierre-Paul

Lachute
THEROUX, Claude

L'Assomption
TOURILLON, Jules

VALOIS, Maurice

necrologie.cyberpresse.ca

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

APPEL D'OFFRES

Côte-des-Neiges Notre-Dame-de-Grâce Montréal

DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS
Location de six balais de rue, sans opérateur, avec entretien, de type aspirateur monté sur châssis de camion à cabine avancée. (Soumission : TP-VOIRIE-2010-01)

Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 11 h, le 30 juillet 2010, au bureau Accès Montréal, 5160, boulevard Décarie, rez-de-chaussée, Montréal (Québec), H3X 2H9. Les soumissions seront ouvertes publiquement immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception, et ce, pour la soumission TP-VOIRIE-2010-01.

Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 14 juillet 2010, au bureau Accès Montréal de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce, situé au 5160, boulevard Décarie, rez-de-chaussée, Montréal (Québec), H3X 2H9, contre un paiement de 100 \$ pour chaque soumission, non remboursable, fait au comptant ou sous forme de chèque certifié à l'ordre de : **Ville de Montréal**. Les heures d'ouverture du bureau sont du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h.

Renseignements : Alain Fortin
Téléphone : 514 872-1780

Vente du cahier des charges :
Téléphone : 311 – arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce.

Télécopieur : 514 872-5173
Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin dans les enveloppes clairement identifiées fournies par l'arrondissement à cet effet.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, le 14 juillet 2010.

Le secrétaire d'arrondissement substitut
Julie Faraldo-Boulet

Appel d'offres

Montréal

Direction générale – Direction de l'approvisionnement
Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14h à la date ci-dessous, à la Direction du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal H2Y 1C6, pour :

Catégorie : Services professionnels

Appel d'offres : 10-11392

Descriptif : Services professionnels en architecture du bâtiment – projet de mise aux normes (MNU) de l'usine de production d'eau potable de Pierrefonds

Visite obligatoire : 4 août 2010 à l'usine de Pierrefonds

Date d'ouverture : 18 août 2010

Dépôt de garantie : Aucun

Renseignements : Yves Belleville, agent d'approvisionnement 514-872-5298

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin.

Documents : Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 14 juillet 2010.

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web www.seao.ca.

Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fourni en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux de la Direction du greffe à l'hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, le 14 juillet 2010
Le greffier de la Ville,
M^e Yves Saindon

AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Appel d'offres

Montréal

Direction générale – Direction de l'approvisionnement

Appel d'offres : 10-11267

Fourniture d'outils et d'accessoires authentiques de marques diverses et de qualité Industrielle.

L'ouverture des soumissions prévue pour le 21 juillet 2010 est reportée au 11 août 2010 à 14h dans les locaux de la Direction du greffe de l'hôtel de ville, Montréal, le 14 juillet 2010

Le greffier de la Ville,
M^e Yves Saindon

Soumission publique

Fourniture caillebotis en

ST-Laurent et LaSalle

Documents disponibles : système électronique d'appel d'offres (SEAO) : www.seao.ca ou au 1-866-669-7326, à partir du mercredi 14 juillet.

Information : (514) 280-4824
Dépôt des soumissions : STM, réception au rez-de-chaussée, 8845, St-Laurent, Montréal, au plus tard le vendredi 30 juillet 2010 à 10 h 00.

Ouverture publique suivra.
Garantie de soumission : aucun cautionnement exigé. La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions.

Référence : STM-1006296601
Christian Portelance
Secrétaire général adjoint



La B en solde est de retour!

Seulement 25 995\$[†]

Classe B 2009 - 38 disponibles
De 9 000 km à 15 000 km

TRANSMISSION AUTOMATIQUE & ENSEMBLE HAUT DE GAMME INCLUS

FINANCEMENT À PARTIR DE
0,9%^{*}

Plus de 100 véhicules en inventaire au www.mercedesbenzoccasion.ca

Mercedes-Benz

Certifiée et vendue par Mercedes-Benz

- **Confiance**: inspection rigoureuse en 150 points
- **Sécurité**: assistance routière d'urgence 24 heures
- **Garantie**: jusqu'à 7 ans ou 160 000 km
- **Valeur**: financement spécial exclusif des Services financiers Mercedes-Benz
- **Tranquillité d'esprit**: certificat d'origine et historique complet de l'entretien du véhicule

Mercedes-Benz
CERTIFIÉ

Mercedes-Benz Rive-Sud
4844, Boul. Taschereau, Greenfield Park

450 672-2720

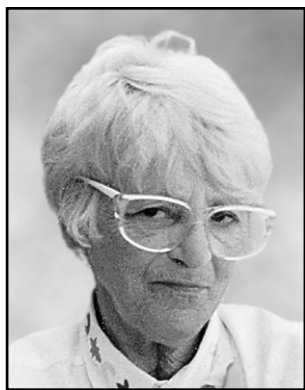
Mercedes-Benz West Island
4525, Boul. St-Jean, Dollard-des-Ormeaux

514 620-5900

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2010. *Financement à 0,9 % disponible uniquement par l'intermédiaire des Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée pour une période de financement de 24 mois sur certains véhicules d'occasions Certifiés 2006 à 2008. 2,9 % pour des termes de 36 à 60 mois. Financement de 5,9 % sur Classe B 2009 de 24 à 60 mois. Un acompte peut être requis. Offre selon la disponibilité pouvant changer sans préavis et ne pouvant être combinée à aucune autre offre. †Toutes taxes, frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance en sus. Visitez-nous pour obtenir plus de détails. Photo pour référence seulement.

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900



BEAUCHAMP, Murielle (née Gagnon)
1925 - 2010

Au CHSLD Paul-Lizotte de Montréal, le 11 juillet 2010 à l'âge de 85 ans est décédée madame Murielle Beauchamp, épouse de feu monsieur Jacques Beauchamp.

Elle laisse dans le deuil sa fille unique, Suzanne ainsi que son petit-fils Dimitri. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire Urgel Bourgie, 6700, Beaubien Est, Montréal H1M 3E3

URGEL BOURGIE
514-735-2025

Consultez le registre à sa mémoire

www.urgelbourgjie.com

le vendredi 16 juillet 2010 à compter de 10 h. Les funérailles seront célébrées ce même jour en la chapelle du complexe à 14 h.

BITTAR, Antoine
1950 - 2010

À Montréal, est décédé à l'âge de 60 ans, Antoine Bittar.

Il laisse dans le deuil sa mère Gamila Soumako, son frère Alexandre, ses neveux et nièces, tantes et oncles, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances au Complexe Funéraire Urgel Bourgie, St-François D'Assise au 6700, Beaubien Est, Montréal

URGEL BOURGIE
514-735-2025

Consultez le registre à sa mémoire

www.urgelbourgjie.com

ce jeudi le 15 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, vendredi le 16 juillet dès 9 h et une cérémonie aura lieu à 9 h 30 à la chapelle du complexe.

BOILEAU, Jean-Paul
1923 - 2010

À Laval, le 11 juillet 2010, à l'âge de 87 ans, est décédé monsieur Jean-Paul Boileau, époux de feu Juliette Filteau.

Il laisse dans le deuil ses enfants Réjean (Jocelyne), Christiane (Denis), son petit-fils Stéphane, ses frères, ses soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, parents et amis.

La famille recevra les condoléances au complexe funéraire Urgel Bourgie, 2500, av. des Perron, Auteuil, Laval

URGEL BOURGIE
514-735-2025

Consultez le registre à sa mémoire

www.urgelbourgjie.com

le vendredi 16 juillet de 13 h 30 à 15 h suivi de la liturgie en la chapelle du complexe. Des dons à la Fondation de la Cité de la Santé seraient appréciés.



BOUILLÉ WILLER (Boucher), Maria
1926 - 2010

À St François de Laval, le 9 juillet 2010, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Maria Boucher.

Elle laisse dans le deuil ses filles Nicole (Bernard) et Céline Bouillé, ses petits-enfants, Roxanne, Kim, Jacynthe, Simon, Jonathan et Flavie, ses huit arrière-petits-enfants, des frères et soeurs ainsi que plusieurs parents et amis.

Un service religieux, en présence des cendres, sera célébré le samedi 17 juillet 2010 à 11 h en l'église Saint Louis de France, 825, rue St Louis, Terrebonne.

La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h 30.



514-386-9771

www.complexefunerairefortin.com



BOUTEILLE, Jean
1907 - 2010

À Montréal, le 8 juillet 2010, à l'âge de 102 ans, est décédé Jean Bouteille, époux en premières noces de feu Félicité Caron et en secondes noces de feu Juliette Godard. Il laisse dans le deuil sa fille Monique Bouteille (Henri Gamache), ses petits-enfants Hélène Bérard (Marc De Gouffe), Sylvie Bérard, Gaétan Bérard (Laura Garcia) et Diane Bouteille, ses arrière-petits-enfants, ses neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille accueillera parents et amis le samedi 17 juillet 2010 de 13 h à 16 h au complexe funéraire Urgel Bourgie, 1255, avenue Beaumont (entre l'Acadie et Rockland), Ville Mont-Royal

URGEL BOURGIE
514-735-2025

Consultez le registre à sa mémoire

www.urgelbourgjie.com

Une liturgie de la Parole sera célébrée à 16 h en la chapelle du complexe. Au lieu de fleurs, un don à un organisme de votre choix serait grandement apprécié.



BRUNELLE BERGERON, Hélène
1928 - 2010

À Montréal, le 7 juillet 2010, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Hélène Brunelle, épouse de feu Pierre Bergeron, pharmacien. Outre sa fille Hélène (Danny Bérubé), elle laisse dans le deuil ses petits-enfants Louis-Philippe et Élise (Jonathan), ses arrière-petites-filles Lydia et Coraly, sa soeur Marie (feu Paul Marcotte), son frère François (feu Mariette Roberge) ainsi que de nombreux autres parents et amis dont ses amies de longue date Marie-Paule L'Allier et Graciette Chaput. La famille vous accueillera au:

Complexe funéraire des Trembles

15 005, Sherbrooke Est

(entrée par le Parc-Nature de la Pointe-aux-Prairies)

Pointe-aux-Trembles, Qc

514 498-7682

le samedi 17 juillet de 11 h à 14 h 30. Le service funéraire suivra à 14 h 30 en la chapelle du complexe.



BRUNELLE, Johanne
1954 - 2010

À Lasalle, le 9 juillet 2010, à l'âge de 54 ans, est décédée Johanne Brunelle, fille de Jeannine de l'Étoile et de feu Roger Brunelle.

Outre sa mère, elle laisse dans le deuil, ses frères Jean (Françoise Cloutier), Claude, Robert, sa nièce et ses neveux, Lydia, Jean-Sébastien et Yann.

La famille recevra les condoléances en présence des cendres, à la

Résidence funéraire Laurent Thériault,

Réseau Dignité

8794, rue Centrale

(angle 65e avenue), Lasalle.

www.dignitequebec.com

(514) 595-0909

le jeudi 15 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 22h et vendredi 16 juillet 2010 dès 9 h, suivie d'un service religieux à 11 h, en la paroisse St-Télesphore, 8811, rue Centrale, Lasalle.

La famille tient à souligner et à remercier, pour les bons soins, et l'attention particulière que Johanne a reçue des infirmières et autres intervenants du CLSC-Lasalle et de NOVA, de son médecin de famille et des médecins de l'hôpital général de Verdun.

Au lieu de fleurs, vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don la Société canadienne du cancer.



BRUNET, Louise Léontine (née Messier)
1922 - 2010

À Longueuil, le 12 juillet 2010, à l'âge de 87 ans, est décédée madame Louise Léontine Brunet née Messier, épouse de l'Honorable juge Rhéal Brunet, retraité. Outre son époux, elle laisse dans le deuil son fils Rhéal, comptable agréé (Guylaine Bisier) et ses petits-enfants Frédéric et Marie-Claude, ses soeurs ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Elle sera exposée au Complexe funéraire



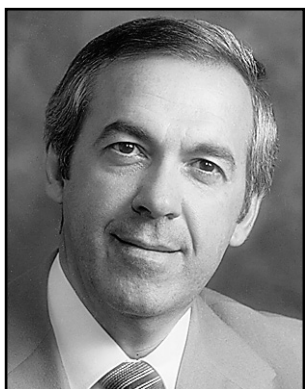
YVES L'ÉGARE
Cimetière Près du Fleuve

2750 boul. Marie-Victorin E, Longueuil

www.yveslegare.com 514.595.1500

le samedi 17 juillet 2010 à compter de 10 h suivi des funérailles qui seront célébrées à 15 h en la cathédrale St-Antoine-de-Padoue à Longueuil, située angle St-Charles et chemin Chambly, Longueuil.

Au lieu de fleurs, des dons à la Société Parkinson du Québec seraient appréciés. La famille désire remercier le personnel du 4e A du Centre d'hébergement René-Lévesque à Longueuil pour les bons soins prodigués.



CARTIER, Yvon
1935 - 2010

À l'Hôpital Charles-Lemoyne, le 10 juillet 2010, est décédé, à l'âge de 75 ans, Yvon Cartier, époux de Françoise Desfossés.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Richard et sa fille Manon (Jacques), ses petits-enfants Simon, Guillaume, Yannick et Martine, une arrière-petite-fille Éloïse et plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances au Complexe funéraire Urgel Bourgie St-François d'Assise, 6700, Beaubien Est, Montréal

URGEL BOURGIE
514-735-2025

Consultez le registre à sa mémoire

www.urgelbourgjie.com

ce vendredi 16 juillet de 19 h à 22 h et ce samedi 17 juillet dès 13 h et une cérémonie religieuse aura lieu à 15 h en la chapelle du complexe.



CHARLEBOIS, Royal
1934 - 2010

À Montréal, le 8 juillet 2010, est décédé Royal Charlebois, fils de feu Ernest Charlebois et feu Béatrice Dubois, de L'Orignal, Ontario.

Outre son épouse Madonna Boulais, il laisse dans le deuil ses enfants Sophie (Charles Terral) et Patrick, ses petits-enfants Marilou et Léo, de même que ses frères et soeurs, Jacqueline (Marcel), Conrad (Fleurrette), Maurice (Jackie), Marcel (Carmen), Gaëtan (Louise), Carmen (Donald), Céline (feu Vernon), Rodrigue (Jeanne), Elizabeth et sa belle-soeur Marielle (feu Michel).

Neveux et nièces, parents et amis, le regretteront également.

Il sera exposé au complexe funéraire

MAGNUS POIRIER®

Complexe Sherbrooke

6825, rue Sherbrooke Est

Montréal

T: 514 727-2847

www.magnuspoirier.com

le jeudi 15 juillet 2010 de 11 h à 15 h.

Une liturgie de la Parole aura lieu à 15 h en la chapelle du complexe.

L'inhumation se fera le lendemain en présence de la famille immédiate.

COUSINEAU, Gisèle
1921 - 2010

C'est avec une grande tristesse que nous vous annonçons le décès de Gisèle Cousineau, épouse de feu Simon Cousineau, qui nous a quittés paisiblement, entourée des siens, le 9 juillet 2010 à la Résidence des soins palliatifs de l'Ouest-de-l'Île de Montréal (RSPOIM).

Elle laisse dans le deuil sa fille Lyse, ses petits-enfants Normand (Alexandra Hinse), Pascal et Caroline Cyr, sa belle-soeur Peggy (feu Jacques Cousineau), son beau-frère Fernand Laurin (feu Mariette Cousineau), ainsi que ses nièces et neveux.

Les funérailles seront célébrées en l'Église St-Laurent (Chapelle mariale), 807, boul. Ste-Croix, Ville St-Laurent, le vendredi 16 juillet à 11 h. La famille recevra les condoléances à partir de 10 h. Nous aimerions remercier tout particulièrement le personnel de la RSPOIM pour leur soutien et leurs bons soins.

Vos témoignages de sympathie pourront se traduire par des dons à la Résidence de soins palliatifs de l'Ouest-de-l'Île de Montréal (www.wipcr.ca).

DAGENAIS, Rolland
1914-2010

À Montréal, le 9 juillet 2010, à son domicile, est décédé subitement Rolland Dagenais, à l'âge de 95 ans, époux de feu Dora Perrier, décédée en 2001. Fier d'avoir été membre du 22^e Régiment de l'Armée Canadienne, il avait fait la guerre de Corée.

Outre ses trois enfants Gilles, Diane (Jacques) et Suzanne, il laisse dans le deuil son frère Lucien, ses petits-enfants Anne et Sophie, ses trois arrière-petits-enfants, ainsi que ses neveux, nièces et autres parents.

La famille recevra les condoléances au complexe Alfred Dallaire Memoria, 2645, Henri-Bourassa E., Montréal

Alfred Dallaire

MEMORIA

514 277.7778

www.memoria.ca

le mercredi 14 juillet de 15 h à 17 h et de 19 h à 22 h, et le jeudi 15 juillet dès 9 h. Les funérailles seront célébrées en l'église St-Antoine Marie-Claret, 10660, Ave Larose, Montréal, le 15 juillet à 10 h, suivies de l'inhumation au cimetière St-Martin à Laval.

Il aurait apprécié un don à l'organisme «Les petits frères des pauvres» pour venir en aide aux personnes âgées.



DAGORN (Connan), Annie
1949 - 2010

Le 11 juillet 2010, à l'âge de 60 ans, est décédée Mme Annie Dagorn, à l'Hôpital Cité de la Santé de Laval.

Elle laisse dans le deuil son époux Hervé Connan, ses enfants Mélanie (Pierre) et Kevin (Méliissa), Jeanne sa petite-fille chérie, ainsi que plusieurs parents et amis qu'elle aura tant aimés.

La famille vous accueillera au Complexe funéraire Alfred Dallaire Memoria au 2159, boul. St-Martin Est, Laval

Alfred Dallaire

MEMORIA

514 277.7778

www.memoria.ca

vendredi le 16 juillet 2010, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Une cérémonie religieuse aura lieu le lendemain, samedi 17 juillet 2010, à 11h, à l'église Notre-Dame-des-Écores (765, rue Roland Forget, Laval, H7E 4C1).

Les funérailles et l'inhumation auront lieu ultérieurement dans la paroisse de Vieux-Marché en Bretagne.

Nous vous invitons à exprimer vos condoléances sous forme de dons à la Fondation Cité de la Santé de Laval, où un personnel dévoué et généreux lui aura donné des soins de qualité.

DEMEY, Charles
1921-2010

À Terrebonne, le 8 juillet 2010, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Charles Demei, époux de feu Thérèse Bélanger.

Charles est enfin reparti voir sa Thérèse, souhaitons qu'ils soient heureux ensemble pour l'éternité.

Il laisse dans le deuil ses enfants Nicole, Colette (Gabriel) et Jocelyne (Carole), ses petits-enfants Marie-Andrée, Patricia, Jean-François, Sébastien et Amélia, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances au :

Complexe funéraire Guay

Réseau Dignité

756, St-Louis

Terrebonne, QC

Une réunion de prières aura lieu le samedi 17 juillet à 16 h 30 au salon. Heures de visites : le samedi 17 juillet de 14 h à 17 h.

DESJARDINS, Georgette
(née Gagnon)

1918 - 2010

À Montréal, le 6 juillet 2010, à l'âge de 92 ans, est décédée Mme Georgette Gagnon épouse de feu Mathieu Desjardins.

Elle laisse dans le deuil sa fille Diane (Réjean Dupuis), 2 petits-enfants Isabelle (Mark Spaidal) et Alexandre, 2 arrière-petits-enfants Emma et Thomas, 2 belles-soeurs Marie-Berthe et Jacqueline, de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

La famille recevra les condoléances au mausolée St-Martin (édifice arrière) du complexe Alfred Dallaire Memoria, 2159 St-Martin est, Laval, le samedi 17 juillet dès 10 h 30.

Une cérémonie commémorative sera célébrée à 11 h 30 au même endroit.

Alfred Dallaire

MEMORIA

514 277.7778

www.memoria.ca

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à un organisme de votre choix.



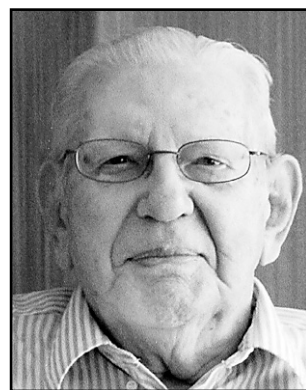
DUGAS, Claude

À Lachenaie, le 12 juillet 2010, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Claude Dugas, entouré de son épouse Lorraine Frenette, de sa fille Suzanne Dugas et de ses 2 petites-filles Sarah-Élizabeth Pepler et Marion Pepler. Il laisse aussi dans le deuil ses frères et soeurs, Germain (Henriette), Jean-Paul, Rosaire, Lucien, Lucie et Marie-Thérèse.

Selon ses désirs, aucune cérémonie ou inhumation sont prévues.

La famille remercie chaleureusement le personnel des soins palliatifs de l'hôpital Pierre le Gardeur de Lachenaie.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Canadienne du Cancer.



FILIATRAULT, Zénophile
1909 - 2010

Au Manoir de Verdun, le 9 juillet 2010, à l'âge de 101 ans, est décédé Zénophile Filiatrault, époux de feu Angéline Parent.

Il laisse dans le deuil ses filles Denise (Robert) et Claudette, ses petits-enfants Guylaine, Mireille, Anne-Marie et Martin, ses arrière-petits-enfants Philippe, Nicolas, Audrey, Laurie, Isis, Alizée, Morgane, Victor-Élie et Matis ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe



7200 Boul. Newman, LaSalle

www.yveslegare.com 514.595.1500

le vendredi 16 juillet 2010 à compter de 10 h 30 suivi d'une réunion de prières en la chapelle du complexe à 11 h 30.

Avant la mort, il y a la vie...
Albatros Montréal

Vous désirez de l'aide?
Albatros vous propose des bénévoles qualifiés qui reçoivent une formation de 45 heures



Service gratuit d'accompagnement des grands malades en fin de vie et soutien aux proches

514 255.5530

albatros.mtl@videotron.ca

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900



GAUTHIER, Mariette (née Marchand) 1911 - 2010

À son domicile, le 10 juillet 2010, est décédée dame Mariette Marchand, épouse de feu Gaëtan Gauthier. Elle demeurait à Québec.

Le service religieux sera célébré le jeudi 15 juillet 2010 à 10 h 30 en l'église St-Dominique, 175, Grande-Allée Ouest, Québec. L'inhumation se fera le vendredi 16 juillet à 11 h au cimetière de St-Antoine-de-Tilly.

La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant le service religieux.

Elle laisse dans le deuil, sa fille, l'honorable Paule Gauthier, C.P., O.C., O.Q., C.R., AD. E. (Gilbert Cashman). Elle était la sœur de Gertrude (feu Louis-Philippe Amiot), feu Mozart Marchand, feu Gilberte Marchand Laroche (feu Adrien Laroche) et feu Fernande Marchand. Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces et ami(e)s.

Sincères remerciements à l'équipe de maintien à domicile du CLSC Haute-Ville, ainsi qu'à ceux et celles qui l'ont accompagné.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des hôpitaux Enfant-Jésus et St-Sacrement (hôpital St-Sacrement, département de cardiologie), 1401, 18e Rue, Québec (Québec) G1J 1Z4, tél : 418-649-5959. Des formulaires de don seront disponibles à l'église.

La direction des funérailles a été confiée à la

**Maison funéraire
Lépine Cloutier Ltée**
715, rue de St-Vallier Est, Québec
Pour renseignements :
Téléphone : 418.529.3371
Télécopieur : 418.529.9506
Courriel : lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au
www.lepinecloutier.com



GÉNÉREUX, Nicole 1938 - 2010

Le 9 juillet 2010, à l'âge de 71 ans, est décédée Nicole Généreux, épouse de Bernard Chapleau.

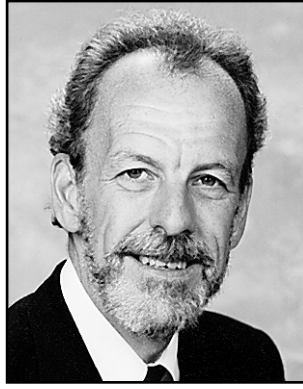
Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses beaux-frères, leurs conjointes, cousins et cousines ainsi que de nombreux amis. La famille vous accueillera le jeudi 15 juillet 2010 de 17 h à 22 h au complexe Alfred Dallaire Memoria, 2159, boul. St-Martin Est, Laval

Alfred Dallaire
MEMORIA
514 277.7778
www.memoria.ca

Votre don pourrait faire la différence!

Cette année, 21 700 Canadiens seront atteints d'un cancer du poumon... 2 800 d'entre eux y survivront!

L'ASSOCIATION PULMONAIRE Québec 1 800 895-8111 www.pq.poumon.ca



GODBOUT, Germain 1941 - 2010

À Montréal, le 10 juillet 2010, est décédé, entouré de ses proches, Germain Godbout, fils de feu Emilienne Gouin et de feu Aimé Godbout. Il était natif de Magog.

Il laisse dans le deuil sa conjointe Paule Tessier, ses enfants Nicolas et Benoit (Marie-Soleil, Éloi son petit-fils qu'il aura eu le bonheur de connaître), leur mère Irène, ses frères et sœur Gilles (Jeannette), Gisèle (Antoine) et Paulin (Ida), ses beaux-frères Pierre (Lynda), Jean (Paulette) et Jacques (Micheline), sa filleule Catherine Breton-Tessier, sa marraine Thérèse Gouin, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Plusieurs se souviendront de Germain pour sa longue et fructueuse carrière au service de la science et de l'éducation. Après l'obtention de son doctorat en chimie de l'Université de Montréal et un stage postdoctoral à Strasbourg, il fut, entre autres, enseignant, directeur des études au CEGEP de Rosemont, directeur des études et directeur général au CEGEP André-Laurendeau, secrétaire général du Centre de coopération interuniversitaire franco-québécoise à Paris, directeur de l'Association francophone pour le savoir (ACFAS), ainsi que directeur du projet *Perspective STS* au Conseil de la science et de la technologie. Sa retraite active fut occupée par du bénévolat, entre autres, auprès des Amis de l'Insectarium et de l'organisme Science pour tous.

Ses proches se souviendront de Germain comme d'un homme extraordinaire, chaleureux et généreux. Ses qualités se sont manifestées dans la détermination dont il a fait preuve durant son long combat contre le cancer.

La famille vous accueillera le dimanche 18 juillet 2010 de 14 h à 17 h et de 18 h 30 à 20 h au Complexe funéraire Saint-François d'Assise, 6700, rue Beaubien Est, à Montréal. Un hommage lui sera rendu au cours d'une cérémonie à 20 h.

URGEL BOURGIE
514-735-2025
Consultez le registre à sa mémoire
www.urgelbourgje.com

Pour le professionnalisme et la compassion qu'ils ont manifestés, la famille remercie le personnel de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, ainsi que la Société de soins palliatifs à domicile du grand Montréal (SSPDGM), antérieurement Association d'entraide Ville-Marie. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation Docteur Maurice-Bertrand, qui supporte la SSPDGM.



GROULX (née Pilon), Thérèse 1914 - 2010

À Saint-Lambert, le 10 juillet 2010, à l'âge de 96 ans, est décédée Thérèse Pilon, épouse de feu Charlemagne Groulx. Elle laisse dans le deuil sa fille unique Monique Groulx Fontaine, ses trois petits-enfants Caroline, Benoit et Marc-André, ses deux arrière-petits-fils Charles et Samuel ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu le mardi 20 juillet à 11 h 30 en la chapelle du:

Centre funéraire Côte-des-Neiges
Réseau Dignité
4525, ch. de la Côte-des-Neiges
Montréal, Québec H3V 1E7
Tél. : 514-342-8000
www.dignitequebec.com

Un don à la Société canadienne du cancer serait apprécié.

GUINDON, Marie-Jeanne c.s.c. S. Marie Jeanne-de-Domrémy 1911 - 2010

À Montréal, le 11 juillet 2010, à l'âge de 98 ans, est décédée Soeur Marie-Jeanne Guindon de la Congrégation de Sainte-Croix.

Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil sa sœur Thérèse (Soeur Marie Jean-de-Galilée c.s.c.), ses frères Siméon (feu Lyse Bourdon) et Josephat (feu Lucienne Millette) ainsi que ses neveux et nièces.

Elle sera exposée au Pavillon Saint-Joseph, jeudi 15 juillet 2010 de 18 h à 21 h. Une prière communautaire aura lieu à 19 h 30. Les funérailles seront célébrées dans la chapelle du Pavillon Saint-Joseph, le vendredi 16 juillet à 10 h 15.

Direction
MAGNUS POIRIER
T: 514 727-2847
www.magnuspoirier.com



HALLÉ, Madeleine (née Goyette) 1918 - 2010

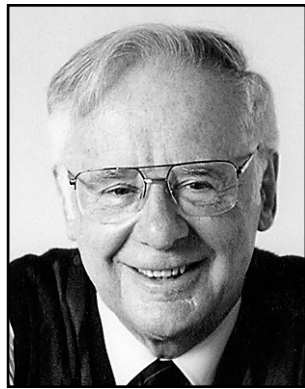
À Verdun, le 11 juillet 2010, à l'âge de 91 ans, est décédée Mme Madeleine Goyette, épouse de feu Henri Hallé et mère de feu Louise. Elle laisse dans le deuil son fils Michel et sa fille Francine, ses six petits-enfants: Jacques, Louise, Élyse, Hugo, Julie et Sophie et ses six arrière-petits-enfants.

La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Laurent Thériault,
512, rue de l'Église, Verdun.
Réseau Dignité
514-769-3867.
stationnement disponible,
www.dignitequebec.com

le vendredi 16 juillet 2010 de 14 h à 16 h. Une liturgie de la Parole sera célébrée au même endroit à 15 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation de l'Institut de cardiologie de Montréal ou à la société d'Halzheimer.



JOBIN, Maurice 1929 - 2010

À Varennes, au CHSLD Foyer Lajemmerais, docteur Maurice Jobin est décédé, le 8 juillet 2010, à l'âge de 81 ans, d'une maladie dégénérative, entouré des siens. Il laisse dans le deuil son épouse Pierrette Boisclair, ses enfants Suzanne (Alain Côte) et son petits-fils Julien, qu'il affectionnait, Monique (Pierre Thuot) et les filles de celui-ci Vivianne et Fanie, Pierre (Manon Thifault), son frère Jean-Paul (Claire Laflamme) et sa belle-sœur Rachel Godbout, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Connu et apprécié pour son implication sociale, il a mis à la disposition des plus démunis et en toute simplicité, ses connaissances et sa compétence comme médecin. Il aimait la nature et il avait une passion pour l'univers des oiseaux. La famille tient à remercier le personnel du CLSC des Seigneuries pour l'excellente équipe des soins à domicile. Elle tient à remercier les médecins, en particulier le docteur André Descombes et le personnel soignant du troisième étage du CHSLD pour les soins prodigués. Ces services médicaux et infirmiers ont contribué à faire en sorte que son séjour à cet endroit soit vécu dans le respect de son bien-être et de son meilleur intérêt. Leur dévouement inlassable, leur compassion l'ont aidé à mieux supporter les contraintes de sa maladie et lui ont permis d'avoir une fin de vie paisible. La famille recevra les condoléances au

Centre funéraire Côte des Neiges
Réseau Dignité
4525, ch. de la Côte-des-Neiges
Montréal (Québec) H3V 1E7
514-342-8000

Heures de visites : vendredi de 19 h à 21 h et de 9 h à 11 h le samedi.

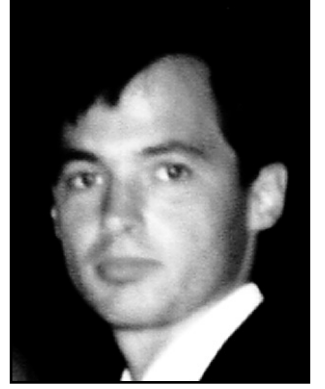
Les funérailles auront lieu le samedi 17 juillet 2010 à 11 h à la chapelle du centre funéraire. Prière de ne pas envoyer de fleurs, des dons à l'Association québécoise pour le droit de mourir dans la dignité seraient appréciés, (A.Q.D.M.D.) C.P. 404, succursale Mont-Royal, ville Mont-Royal, H3P 3G6.



LAFERRIÈRE (née Allard), Réjane 1927 - 2010

À Granby, le lundi 5 juillet 2010, est décédée à l'âge de 83 ans, Mme Réjane Allard Laferrrière. Elle était l'épouse de feu Georges Henri Laferrrière, ing. Elle laisse dans le deuil son fils Marc (Renée Hivon) et sa fille Danielle (Alain Trudeau), ainsi que ses petits-enfants Pierre Olivier, Maxime, Sophie, Alexandre et Chloé. Elle laisse également dans le deuil sa sœur Fleurette, son frère Jean, son beau-frère Alfred Sauvé ainsi que plusieurs belles-soeurs, beaux-frères, parents et amis.

La cérémonie sera célébrée à une date ultérieure. La famille tient à remercier les membres du personnel de la Résidence Villa Bonheur de Granby pour leur dévouement.



LÉONARD, Luc 1951 - 2010

À Montréal, subitement est décédé, le 8 juillet 2010, à l'âge de 58 ans M. Luc Léonard. Il laisse dans le deuil ses parents M. Raymond Léonard, sa mère Mme Marcelle Paradis, ses frères Michel (Marthe Riopel), Claude, son neveu Martin, sa nièce Marianne, parents et ami(e)s.

Les funérailles auront lieu le vendredi 16 juillet 2010 à 14 h, à l'église Marie-Reine du Monde de Rawdon. Départ de la résidence funéraire Labrèche, 3283 - 4e Avenue, Rawdon. Ouverture du salon vendredi dès 10 h. Inhumation au cimetière du même endroit. Des dons à la fondation Charles Bruneau seraient appréciés. Formulaire au salon. Texte

Direction funéraire
Labrèche Inc.
3283 - 4e Avenue
Rawdon

LESSARD, Rollande

C'est avec regret que nous vous annonçons le décès de Mme Rollande Lessard. Elle laisse dans le deuil parents et amis.

NEGOCIÉ PAR
SERENIA
COURTIERS FUNÉRAIRES
1 888 SERENIA (737-3642)
www.serenia.ca
Marc Légaré, président



LATIMER, Anthony Jérôme 1960 - 2010

C'est avec une profonde tristesse que nous faisons part de la mort soudaine d'Anthony, survenue à Montréal le 8 juillet dernier à l'âge de 49 ans.

Il laisse dans un deuil profond ses parents George Latimer et Denise Cousineau, ses frères et sœurs : Eric (Ruth Wood), Ann (Ted Winter), Stephen (Lisa Sheell) et Katherine, ses neveux et nièces Carolyn, Mark, Claire et Matthieu, ses tantes, oncles, et de nombreux cousins. Tous ceux qui l'ont connu et aimé déploreront sa mort.

Cher Tony, puisses trouver dans la vie qui t'attend la paix qui semblait toujours t'échapper vers la fin de ta vie!

Les funérailles auront lieu le vendredi 16 juillet à 9 h 30 au :

Complexe Funéraire Mont-Royal
1297, chemin de la Forêt
Outremont, Qc H2V 2P9
(514) 279-6540

Au lieu de fleurs, des dons à la fondation de l'Institut Universitaire en santé mentale Douglas, désignés à la recherche sur la schizophrénie seraient appréciés. Ils peuvent être faits en ligne par le biais de Canadahelps.org ou postés à la : Fondation de l'Institut Douglas, 6875, boul. LaSalle, Verdun, Québec, H4H 1R3.



L'HEUREUX, Mariette (née Davidsson) 1928 - 2010

S'est éteinte à Laval, le 8 juillet 2010, à l'âge de 82 ans, Mariette Davidsson, épouse de feu Bernard L'Heureux.

Elle laisse dans le deuil ses filles Dominique (Michel), Marie-Claude (Patrick), Maryse (Benoit), ses petits-enfants Maxime, Gwenaëlle, Tomy, Ludovic et Samuel. Elle laisse également dans le deuil ses sœurs Claire, Denise, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis.

La famille recevra les condoléances au complexe funéraire Alfred Dallaire Memoria, 2159, boul. St-Martin E., Laval

Alfred Dallaire
MEMORIA
514 277.7778
www.memoria.ca
le dimanche 18 juillet de 13 h à 16 h 30. Une réunion de prière sera célébrée au salon à 16 h.



LEMIEUX (née Gagné), Cécile 1922-2010

Le 1^{er} juillet 2010, à l'âge de 87 ans, est décédée madame Cécile Gagné, épouse de monsieur Paul Lemieux.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Pierre (Francine), Marie-Christine (feu Daniel), Michel et Lucie (Robert), ses dix petits-enfants et ses huit arrière-petits-enfants, sa sœur Thérèse, ses beaux-frères et belles-soeurs, autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le samedi 17 juillet 2010 dès 9 h 30 en l'église de Saint-Hilaire, au 260, chemin des Patriotes Nord, Mont-Saint-Hilaire, J3H 3H4. Les funérailles suivront à 10 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation de votre choix.

Direction
SALON FUNÉRAIRE
DEMERS
Téléphone : (450) 467-4780
Télécopieur : (450) 467-9468
salon.demers@sympatico.ca



LOISELLE (née Besner), Marie-Jeanne

À Huntingdon, le 11 juillet 2010, à l'âge de 96 ans, est décédée Mme Marie-Jeanne Loisel née Besner, épouse de feu Lucien Loisel. Prédécedée par son fils Jean-Guy (Hélène Latour), elle laisse dans le deuil ses fils Yves (Louise Feeny) et Pierre, ses petits-enfants Johanne, Francine, Jocelyne, Julie, Patrick, Dominic, Maxime et Mathieu, neuf arrière-petits-enfants, son frère Jean-Paul ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances en l'église paroissiale de Ste-Barbe le samedi 17 juillet dès 9 h 30 suivi des funérailles à 10 h 30. Inhumation au cimetière de Valleyfield. Des dons à la fondation de l'hôpital de Huntingdon seraient grandement appréciés par la famille.

Direction funéraire:
Rodrigue Montpetit & Fils inc.
170, rue Châteauaguay
Huntingdon

Don in memoriam
Un don de réconfort et d'espoir

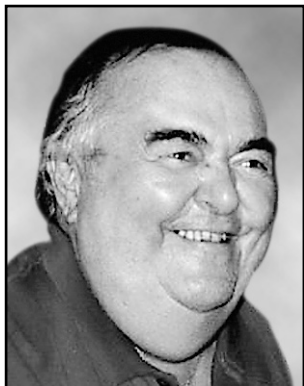
1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca

Fondation québécoise du cancer



DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900



MARTIN, Gilles
1940 - 2010

Le 10 juillet 2010, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Gilles Martin. Il laisse dans le deuil sa fille Katherine (Sébastien), ses petits-enfants Vincent et Myriam, sa soeur Ginette ainsi que de nombreux parents et amis.

La famille recevra les condoléances le jeudi 15 juillet de 19 h à 22 h à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA RIVE-SUD DE MONTRÉAL
Résidence Curé-Poirier
635, boul. Curé-Poirier Ouest
Longueuil (QC) J4J 2H8
Tél. : (450) 677-5203 Téléc. : (450) 677-6221



MELANÇON, Juliette (née Léveillé)
1916 - 2010

Au Manoir Pierrefonds, le 9 juillet 2010, à l'âge de 93 ans, est décédée Juliette Léveillé veuve de Sylvio Melançon. Elle laisse dans le deuil ses enfants Jocelyne (Jean-Claude Bourassa), Gilles (Rose Dunn), Claude (Lynda Buzzetti), Lucie (Serge Dumont) et Claire (Philippe Harvey), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle laisse également son frère Côme Léveillé (Béatrice Brouillard), ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis qu'elle chérissait beaucoup.

La famille accueillera parents et amis, en présence des cendres, au salon Alfred Dallaire Memoria, 2159, boul. St-Martin Est, Laval

Alfred Dallaire
MEMORIA
514 277.7778

www.memoria.ca

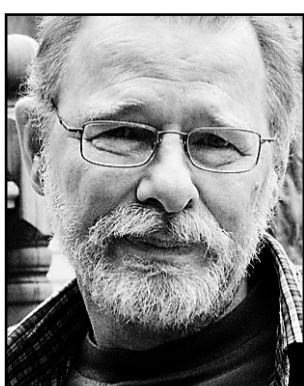
le jeudi 15 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 20 h suivi d'une cérémonie commémorative au salon à 20 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.

MICHAUD, Jean
1928 - 2010

À Montréal, le 2 juillet 2010, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Jean Michaud, époux de Mme Marie-Paule Brais. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Dominique (David Pérusse) et son fils Jean-Claude (Hana Maïza), ses petits-enfants: Pierre-Charley et Mélissa. Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis.

La famille accueillera, en présence des cendres, parents et amis au salon Alfred Dallaire Memoria, 4231, boul. St-Laurent, Montréal (service de voiturier) le samedi 17 juillet de 14 h à 17 h. La famille tient à remercier le personnel de l'hôpital St-Mary's pour ses bons soins.

Direction
Alfred Dallaire
MEMORIA
514 277.7778
www.memoria.ca



MIRON, Pierre
1949 - 2010

De Lorraine, le 9 juillet 2010, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Pierre Miron, époux de feu Mme Lise Grandmaison. Il laisse dans le deuil ses fils Jean-François (Josée) et Michel, ses frères et soeur, Jean, Roger, Agathe et Paul, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le vendredi 16 juillet de 19 h à 22 h au

Complexe funéraire régional Guay
Réseau Dignité

418, boul. Labelle, Rosemère

Il y aura une réunion de prières au salon le samedi 17 juillet à 14 h 30, suivie de l'inhumation au cimetière de Ste-Thérèse. Le salon ouvrira dès 10 h. Au lieu de fleurs, des dons à la fondation de l'hôpital du Sacré-Coeur seraient appréciés.



MONTARULI, Natalia
1964 - 2010

C'est avec une profonde tristesse que nous vous faisons part du décès de Natalia Montaruli, fille de feu Cécile Chagnon et feu Michele Montaruli à la suite d'un long et courageux combat contre le cancer.

Natalia s'est éteinte le 12 juillet 2010 à l'Hôpital Notre-Dame. Elle laisse dans le deuil ses deux petits anges Cecilia et Giannaria, son frère Jean Michel (Rita Ayoub), son cousin bien aimé Paul Caccia (Nicole Pagé), le père de ses enfants Giulio Febbo (Sylvie St-Pierre), sa meilleure amie Anne Le Bel ainsi que de nombreux parents et amis.

La famille vous accueillera au salon

Alfred Dallaire
MEMORIA
514 277.7778

1111, Laurier Ouest

www.memoria.ca

service de voiturier

le jeudi 15 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 16 juillet dès 9 h. Les funérailles seront célébrées le vendredi 16 juillet à 10 h en l'église St-Viateur (angle Laurier et Bloomfield), suivies de l'inhumation au cimetière St-Vincent-de-Paul, Laval.

POITRAS, Gracia (née Lacaille)
1922 - 2010

À l'Hôpital Notre-Dame, le 11 juillet 2010, à l'âge de 87 ans, s'est éteinte paisiblement madame Gracia Lacaille, épouse de Gaston Poitras.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Jacques (Aloïse), Lise (Richard), Ghislaine (Denis), Michel (Jadwiga) et Sylvie, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle laisse également son beau-frère, ses belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis.

La famille recevra les condoléances au complexe Alfred Dallaire Memoria, 3254, Bellechasse, Montréal

Alfred Dallaire
MEMORIA
514 277.7778

www.memoria.ca

le jeudi 15 juillet de 15 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles auront lieu en l'église de l'Immaculée-Conception, 1855, rue Rachel Est, le vendredi 16 juillet à 10 h.

Au lieu de fleurs, un don à la fondation Diabète Québec serait apprécié.

RACINE (née Morin), Reine
1917 - 2010

À Montréal, le 9 juillet 2010, à l'âge de 93 ans, est décédée Reine Morin, épouse de feu Marcel Racine.

Elle laisse dans le deuil son fils Daniel (Lise Lemieux), sa soeur Juliette, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux Michel Angers, Cimon et Martin Morin, ainsi qu'autres neveux et nièces, parents et amis.

La famille recevra les condoléances le vendredi 16 juillet 2010, de 13 h à 15 h, au complexe funéraire Urgel Bourgie, 6700, Beaubien Est, Montréal

URGEL BOURGIE
514-735-2025

Consultez le registre à sa mémoire
www.urgelbourgie.com
Suivra une liturgie de la Parole à 15 h en la chapelle du complexe.



ROBILLARD, Pauline (née Giguère)
1929 - 2010

À Montréal, le 9 juillet 2010, est décédée Pauline Giguère, épouse de de Bernard Robillard. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Nicole (Bryan) et Paul (Christiane) et sa fille Marie-Hélène), ses petits-enfants Michèle, Alessandra, Paul et Chloé, ses frères et soeurs Omer, Jeanne, Guy, Jean-Claude, Françoise, Suzanne, Gilles et Réal, ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces ainsi que de nombreux amis.

La famille recevra les condoléances à compter de 8 h 30 le vendredi 16 juillet à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA RIVE-SUD DE MONTRÉAL
Résidence Curé-Poirier
635, boul. Curé-Poirier Ouest
Longueuil (QC) J4J 2H8
Tél. : (450) 677-5203 Téléc. : (450) 677-6221

Un service religieux suivra à la

cothédrale Saint-Antoine-de-Padoue, rue St-Charles (Longueuil), coin chemin Chamblay à 11 h. L'inhumation des cendres avec la famille immédiate se fera au cimetière de St-Lambert.

La famille désire témoigner toute sa gratitude au Dr Olney ainsi qu'aux médecins et au personnel du service d'oncologie et de l'unité des soins palliatifs de l'hôpital Notre-Dame du CHUM pour leurs bons soins, leur dévouement et leur compassion.

En guise de marques de sympathie, au lieu de fleurs, la famille apprécierait des dons à la fondation PalliAmi, C.P. 531, succ. C. Montréal, QC, H2L 4K4.



ROY, Michèle-Eugénie
1956 - 2010

À Montréal, le 6 juillet 2010, est décédée Michèle-Eugénie Roy, fille de feu Lorraine Boulanger et de feu Georges-Edouard Roy et épouse de Simon Lachance. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses soeurs Solange et Johanne et son frère Serge, sa belle-famille et de très nombreux amis et collègues.

La famille recevra les condoléances le vendredi 16 juillet 2010 de 15 h à 19 h au salon Alfred Dallaire Memoria, 4231, boul. Saint-Laurent (angle Rachel), Montréal

Alfred Dallaire
MEMORIA
514 277.7778

www.memoria.ca

Service de voiturier

Une cérémonie aura lieu au salon à 18 h. L'envoi de fleurs est laissé à votre discrétion.



Merci au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues. Pascal F.



MÈRE TERESA

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa. C'est incroyable mais vrai. C.H.



SHEEHAN, John
1927 - 2010

À Laval, le 6 juillet 2010, à l'âge de 83 ans est décédé monsieur John Sheehan, époux de Marie-Paule Brunet.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Norman (Christiane), Robert, Lyne (Patrik) et Myrian, ses sept petits-enfants Sawayan, Kuno, Nickolas, Mélodie, Christian, Kurt et Karl, ses deux arrière-petits-enfants Naïka et Wess, ses deux frères, sa soeur, leurs conjoints respectifs, neveux, nièces, ainsi que de nombreux parents et amis.

La famille recevra les condoléances au Mausolée St-Martin, édifice arrière du complexe Alfred Dallaire Memoria, 2159, boul St-Martin Est, Laval

Alfred Dallaire
MEMORIA
514 277.7778

www.memoria.ca

le dimanche 18 juillet de 13 h à 17 h, suivi d'une réunion de prières à 17 h en la chapelle du Mausolée.

Des dons à la Maison de soins palliatifs de Laval seraient appréciés.



THÉORÊT, Pierre-Paul
1936 - 2010

Au C.S.S.S. d'Argenteuil à Lachute, le 11 juillet 2010, est décédé à l'âge de 73 ans, M. Pierre-Paul Théorêt.

Il laisse dans le deuil son épouse Alberte Gauthier ainsi que ses cinq enfants Daniel, Diane, Pierre, Josée (Jacques Séguin) et Lucie (Sylvain Presseault), ses huit petits-enfants Sandra, Olivier, Marie-Eve, Carolane, Catherine, Francis, Shani et Valérie, et son arrière-petit-fils Anthony. Prédécedé par son frère Michel, il quitte également ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, et de nombreux amis.

Exposé au

Roland Ménard
395, rue Grâce, Lachute (Qc)

le mardi 13 juillet de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 14 juillet à 11 h en l'église Ste-Anastasie, 174, rue Béthanie à Lachute. Le salon sera ouvert mercredi, jour des funérailles, à compter de 9 h 30.



TOURILLON, Jules
1925 - 2010

C'est avec une profonde tristesse que nous vous faisons part du décès de Jules A. Tourillon qui s'est éteint subitement, le dimanche 11 juillet 2010 à l'aube de ses 85 ans.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Thérèse Girouard, ses enfants : Marie-Dominique (Louis), Louis, Danièle (Alain), Geneviève (Jean), Bernard (Martine), ses neufs petits-enfants : Jean-François (Jennica), Catherine (Lance), Mélanie, Alexandre, Marie-Laurence, Stéphanie (David), Gabriel, Florence, Sébastien, ses soeurs : Paule, Denise, Jeanne (François), Michelle (Serge), son frère Guy (Denise), sa belle-soeur Huguette Girouard et son beau-frère, Père Jean Girouard OMI ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille recevra les condoléances au

Complexe Funéraire du Mont-Royal
1297, chemin de la Forêt
Outremont, H2V 2P9
(514) 279-6540

le vendredi 16 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, samedi 17 juillet de 11 h à 17 h. Les funérailles seront célébrées au même endroit le dimanche 18 juillet à 13 h dans la chapelle Outremont. La chapelle sera ouverte à compter de midi.

Au lieu de fleurs, vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don au Foyer de Charité Villa Châteauneuf (83, rue Principale Nord, Sutton, QC, JOE 2K0).

VALOIS, Maurice
1917 - 2010

Notre bien-aimé père, époux de feu Jeannette Charbonneau, nous a quittés paisiblement le 8 juillet 2010. Il laisse dans le deuil ses enfants : Hélène, Marie, André (Louise Saint-Pierre), Claire (Benoît Jean), Isabelle (Normand Langelier) et Jacques, ses petits-enfants Sophie Lamarre (Michel Pennou), Véronique Lamarre (Nicolas Lee), Annie Desjardins (Marcio Dundee), Alexis Valois, Charles Trépanier, Rachel Trépanier (Claude Beauchamp) et Frédéric Langelier, ses arrière-petits-fils Olivier et Justin Lee-Lamarre et Zack Beauchamp, sa soeur Micheline (Roger Périgny), sa belle-soeur Berthe Groulx ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Il sera présent à jamais dans nos coeurs.

La famille remercie sincèrement le personnel du Manoir Outremont et du Pavillon Alfred-Desrochers de l'Institut de gériatrie de Montréal pour leur attention et leurs bons soins.

Les funérailles auront lieu le 21 juillet dans l'intimité.

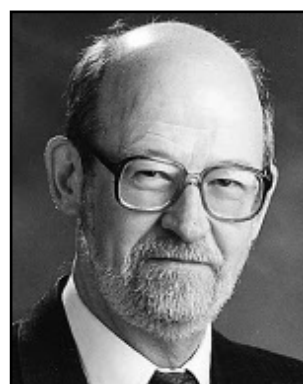
Direction funéraire :
Centre funéraire Côte-des-Neiges
Réseau Dignité
Tél. : 514-342-8000

2e ANNIVERSAIRE

En souvenir de
MARIA TERESA SANTOS

Messe anniversaire le 16 juillet à 8h30 à l'église Ste-Thérèse de l'Enfant Jésus
De ta famille et tes ami(e)s

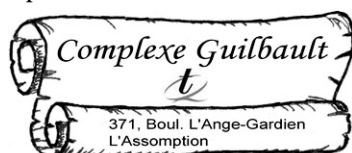
REMERCIEMENTS



Mgr Roland-Roch Martin

La famille Martin et le diocèse St-Jean-Longueuil remercient sincèrement toutes les personnes qui ont offert leur sympathie lors du décès de Mgr Roland-Roch Martin, survenu le 4 avril 2010, soit par des offrandes de messes, dons à l'Oeuvre des vocations, visites au salon ou assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme l'expression de notre profonde gratitude.



(450) 589-5505

le vendredi dès 10 h, les funérailles suivront à 14 h en l'Église de l'Assomption.